



# kronotipo de aldomanucio

ISSN 1886-3515

2012

n.º 28

	
	Públicos
Instalación / Performance Artes visuales	Autoría y escritura
Diseño artístico y gráfico de libros	Biología de la lectoescritura
Retrato de lector	Entrevista al bibliotecario
	Datos del mercado



«El inicio del siglo XXI se ha encontrado con una nueva revolución en marcha. Al igual que ocurriera en el pasado, la convergencia de invenciones, desarrollos tecnológicos y cambios sociales, está provocando un nuevo salto cualitativo en la historia modificando sustancialmente la economía, las relaciones sociales y políticas.

En medio de estas transformaciones, las relaciones del receptor publicitario están asimismo experimentando un cambio sustancial, tanto en los tipos y modos de comunicación nuevos que se dirigen a él actualmente como en la manera en que éste está respondiendo a ellos. Ello está favoreciendo que la figura y funciones del receptor se estén diversificando y multiplicando.

Asistimos al inicio de la interactividad, así como a la formación de redes y comunidades interrelacionadas donde el receptor además de audiencia, de público y de consumidor, deviene usuario y prosumer, es decir, co-productor, distribuidor y consumidor, todo al mismo tiempo.

**El receptor del siglo XXI está así en plena mutación. Éste es hoy mucho más que audiencia, que público, que target. Ha pasado a ser también sujeto casi individualizado, prosumer, miembro de comunidades en red.**

En apenas cuarenta años hemos pasado de desconocer a la audiencia, como así ocurría en los años 70, a intentar personalizarla e individualizarla, como comienza a intentarse hoy.

Ya que el hombre se construye en su identidad y pensamiento también por la mediación de los media, hacia donde derive, siguiendo las oportunidades y peligros que la actuales sendas le marcan, las próximas décadas irán produciendo una síntesis dialéctica que ahora ha comenzado a gestarse y cuya síntesis el futuro nos desvelará».

Jesús Bermejo Berros, «El receptor publicitario del siglo XXI en el marco de la interactividad: entre el consumer y el prosumer», en: Marta Pacheco Rueda (Coord.), *La publicidad en el contexto digital*, Sevilla, Comunicación Social, 2008.

«Con toda certeza los primeros artistas modernos de América Latina son los modernistas, claro está, mas no por el nombre, sino por el agudo carácter crítico y autoconsciente del grupo.

Esta bandada de escritores dominaba con erudición filológica toda la tradición literaria de Occidente y estaba muy bien informada de lo que ocurría en literatura, pintura, escultura, filosofía y música, tanto en Europa como en los Estados Unidos. Desde luego, no desdeñaron el mundo indígena y prehispánico, ni lo que llegaron a saber de Oriente a través del arte europeo de la época. Todo en sus poemas, ensayos, artículos, cuentos y novelas, sensibleros y efectistas en la superficie, era producto de un diálogo, una reelaboración consciente de la enorme tradición cultural mencionada».

Chemané Arias Rodolfi, «Arte y escritura: tres aproximaciones»,  
*Legenda. Nueva Etapa*, vol. 16, n.º 14 (2012).



Soledad Sevilla, *Escrito en los cuerpos celestes* (2011). Instalación.  
Palacio de Cristal, Madrid.

«La universidad pasa por un momento que requiere retomar aportes que han sido aplicados básicamente en la formación primaria y media vocacional. Lo cual significa que la tarea de enseñar a leer compete a todas las instancias escolares, incluso las de formación profesional»

**Esther S. Martínez, Neila Díaz y Diego E. Rodríguez**

Texto completo: «El andamiaje asistido en procesos de comprensión lectora en universitarios», *Educación y educadores*, vol. 14, n.º 3 (2011).

### Concepto de andamiaje asistido

Los procesos y habilidades que interactúan en la comprensión lectora no emergen de manera natural en el sujeto sino que requieren de la ayuda de otra persona para su desarrollo. Según Vygotski (*El desarrollo de los procesos psicológicos superiores*), «a diferencia de lo que ocurre con el lenguaje hablado en el que los niños avanzan espontáneamente, el lenguaje escrito se basa en una instrucción artificial».

Baquero (*Vigotsky y el aprendizaje escolar*) señala cómo desde la teoría histórico-cultural de Vygotski, se diferencia entre procesos psicológicos superiores avanzados y rudimentarios, ya que los primeros son productos de procesos de socialización específicos. Así, pues, la comprensión del lenguaje escrito constituye entonces una forma de desarrollo psicológico que solo se da con la participación del sujeto en un proceso de interacción social específico, a lo cual Bruner, Woods y Ross, en 1976, llamaron «andamiaje asistido».

El concepto de zona de desarrollo próximo, descrito por Vygotski como la distancia que hay entre el desarrollo real y el potencial, está determinado por la capacidad para resolver un problema con la guía de un adulto o la colaboración de un compañero más capaz. Se trata de un constructo teórico que explica el tipo de dispositivo social al que se refiere la socialización específica. Bruner, Woods y Ross acuñaron el término de andamiaje como una manera de desarrollar la aplicación pedagógica del concepto de zona de desarrollo próximo.

El andamiaje hace referencia a una situación de interacción entre un sujeto más experimentado en un dominio y un novato, para que este último se vaya apropiando gradualmente del saber del experto.

La interacción del andamiaje debe tener tres características:

- a) ser ajustable a los progresos en la competencia del novato;
- b) ser temporal para otorgar autonomía al aprendiz,
- y c) ser audible y visible. El novato debe ser consciente de que es asistido o auxiliado en la ejecución de la actividad.

La propuesta de investigación partió de la consideración de que la comprensión de lectura mejora a partir de la interacción del estudiante con un docente en situaciones de lectura que avancen en

---

la práctica de las habilidades necesarias para la comprensión. Por este motivo, se empleó el concepto de andamiaje asistido, que consiste en la mediación por parte de un docente en actividades de aprendizaje, que para el caso que nos ocupa son actividades de comprensión de lectura, con el fin de activar la zona de desarrollo próximo de cada estudiante y lograr niveles de competencia en la zona de desarrollo potencial. De acuerdo con la teoría vygotskiana, lo que el estudiante realiza con auxilio del docente se realizará más tarde de manera autónoma y sin necesidad de asistencia.

Desde esta perspectiva, el aprendizaje asistido, aplicado a la enseñanza en un salón de clases, requiere de las siguientes estrategias:

- 1) de procedimientos facilitadores que proporcionan un «andamiaje» para ayudar a los estudiantes a aprender habilidades implícitas. Por ejemplo, un maestro puede animar a sus estudiantes a usar «palabras señales», como quién, qué, dónde, cuándo, por qué y cómo, para generar preguntas después de leer un pasaje.
- 2) Uso de modelos facilitadores. En el ejemplo anterior el maestro puede modelar la generación de preguntas sobre la lectura.
- 3) Pensar en voz alta. El maestro experto modela los procesos de pensamiento, mostrando a sus alumnos las revisiones y elecciones que hace el estudiante al usar procedimientos facilitadores para resolver problemas.
- 4) Anticipar las áreas difíciles. Por ejemplo, durante el modelamiento y la fase de presentaciones de la instrucción, el maestro anticipa y analiza los errores del estudiante.
- 5) Proporcionar apoyo o tarjetas con señales. Los procedimientos facilitadores se escriben sobre «tarjetas de apoyo», que los estudiantes conservan como referencia durante el trabajo. Al ir adquiriendo práctica, las tarjetas se van haciendo innecesarias.
- 6) Ofrecer ejemplos resueltos a medias: dar a los estudiantes ejemplos de problemas resueltos a medias y hacerlos resolver el resto puede ser una forma eficaz de enseñarles a resolver los problemas por sí mismos.
- 7) Regular la dificultad. Las tareas que contienen habilidades implícitas se presentan comenzando con problemas más sencillos, para luego incrementar la dificultad.
- 8) Enseñanza recíproca. Hacer que el maestro y sus alumnos alternen el papel de maestro. El profesor brinda apoyo a los estudiantes conforme aprenden a conducir las discusiones y plantean sus propias preguntas.
- 9) Proporcionar lista de verificación. Es posible enseñar a los alumnos procedimientos de autoverificación para ayudarlos a regular la calidad de sus respuestas. De esta manera se puede avanzar en la formación de la autocrítica.

De lo anterior se deduce la necesidad que tiene el sistema educativo de asumir la aplicación de programas basados en el concepto de andamiaje asistido. La universidad pasa por un momento que requiere retomar aportes que han sido aplicados básicamente en la formación primaria y media vocacional. Lo cual significa que la tarea de enseñar a leer compete a todas las instancias escolares, incluso las de formación profesional; más aún, así se tienen en cuenta los retos que la informática y la globalización plantean al hombre de hoy.





Anselm Kiefer, *Ninife (Libro en vitrina)* (1998).  
Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid.

**«La Documentación va más allá de la biblioteca y su entorno, pues resulta ser una disciplina científica encargada de analizar, describir, clasificar, recuperar y transmitir cualquier información, documento o dato»**

**Manuel Blázquez Ochando, profesor en la facultad de Ciencias de la Documentación de la Universidad Complutense de Madrid (UCM)**

Publicada en [victorvillapalos.es](http://victorvillapalos.es), 9 de julio de 2012.

**Es evidente por tu trayectoria que te gustaba mucho la documentación, pero ¿desde cuándo tenías clara tu vocación docente?**

Supongo que como toda vocación, los comienzos se hacen a base de pequeños detalles, posos y experiencias, que inundan constantemente nuestro subconsciente. Y digo bien subconsciente, pues inconscientemente fui ejercitando una vocación que finalmente fue descubierta por algunos compañeros y profesores, cuando todavía era un simple alumno. Durante aquellos años de formación, mi objetivo era dominar todas las áreas de conocimiento que se nos presentaban, especialmente aquellas relacionadas con la tecnología y la documentación. Ese conocimiento especializado y un continuo proceso de ejercitación y práctica, me llevaron a una espiral de crecimiento personal y cognitivo con la que trataba de ayudar a todo el que tenía alrededor. Me sentía muy satisfecho y realizado, cuando lograba tener el control o dominio de ciertos conocimientos. Pero esa sensación era aún mayor, cuando ayudaba a mis compañeros a superar cualquier dificultad. Dicen que el conocimiento nos hace más libres, pero transmitirlo nos permite colaborar y mejorar en la sociedad que nos rodea. Posiblemente la sensación eterna de una labor infinita, tanto en el estudio, como en el perfeccionamiento de los conocimientos de nuestros profesionales es el reclamo para dedicar nuestra vida a la docencia y a la investigación.

**¿Qué te sorprendió de la documentación cuando comenzaste tus estudios?**

Cuando uno comienza una carrera de estas características, desconoce por completo el alcance y dimensión de sus contenidos.

Lo primero que asalta la mente es la literatura, oficios relativos al libro y la escritura. Soy un apasionado de la literatura y en aquel momento, el concepto Biblioteconomía implicaba una fundamental y necesaria carga humanística.

Si bien en cierta medida es así, me sorprendió comprobar que al margen de ese enfoque, existía una amplia variedad de objetos de estudio, por ejemplo la recuperación de información, los lenguajes documentales, la automatización de centros y unidades de información, el análisis documental, entre otros. De hecho, la Documentación va más allá de la biblioteca y su entorno, pues resulta ser una disciplina científica encargada de analizar, describir, clasificar, recuperar y transmitir cualquier información, documento o dato que satisface la demanda debidamente interpretada de un usuario tipo.

Este concepto global y multidisciplinar resulta sorprendente, pues atañe estudios muy variados como la programación aplicada al desarrollo de tecnologías documentales, algoritmos de

---

recuperación de información, buscadores, web semántica, tecnologías de la información, gestión de la información y del conocimiento,... sectores cuya expansión y futuro están fuera de toda duda.

### **A lo mejor te pongo en un compromiso, pero ¿te gusta más la faceta investigadora o la de profesor en el ámbito universitario?**

Me gusta esa pregunta por las implicaciones que tiene y estaré encantado de responder... Nuestra actividad como profesores universitarios está sujeta obligadamente a la impartición de las asignaturas correspondientes, la atención al alumno y la investigación. Todas deben ser atendidas y son necesarias para un crecimiento equilibrado como especialista. La razón de ser es muy sencilla, el buen docente tiene el objetivo de enseñar lo que corresponde en la materia que le compete y si es buen conocedor de la misma, procurará actualizar sus contenidos para transmitir todo aquello que de utilidad sea, para el desempeño profesional y académico de sus alumnos.

Esta capacidad sólo puede obtenerse con la experiencia de la investigación en el área de conocimiento que se enseña y manteniendo un contacto cercano con la realidad profesional y laboral del sector. De esta forma, un profesor universitario es una pieza clave del engranaje de la universidad, al enlazar los pares que conforman el cromosoma del alumno. Esto pone en evidencia la importancia de nuestra figura divulgativa, en muchos casos invaluable y de difícil tasación pericial.

En cuanto a la dimensión investigadora, reconozco que es mi preferida, ya que me permite poner en práctica el ingenio, la creatividad y las ideas que tengo en mente, con el fin de resolver problemas concretos de la Documentación.

No obstante, hay que decir que no todas las investigaciones que se llevan a cabo son de largo alcance. Muchas veces se desarrollan tareas de experimentación básica, destinadas a la enseñanza, al día a día, con una clara motivación práctica, sin las cuales, la investigación de largo alcance o recorrido no sería posible.

En ambos casos, el objetivo final no es investigar por investigar. Considero que en todo ello, debemos hallar un sentido y sólo puede conseguirse cerrando el círculo que abrimos, cuando iniciamos una investigación. Esto es transferirla y transmitirla a nuestros alumnos, compartirla con la sociedad, el sector empresarial, transformarla en enseñanza, un bien social, un producto comercial, un beneficio económico o en un rendimiento cuyo fin es el acumulativo, para aspirar a un conocimiento superior, tal como se describe en las propiedades de la ciencia.

### **¿Qué piensas de las políticas de recortes que se están aplicando en el ámbito educativo, incluyendo las relacionadas con las bibliotecas?**

Cualquier recorte en el sector educativo, universitario y científico es nefasto para el futuro de un país como España, que debería ser de los primeros en generar ideas, soluciones y tecnologías. Si bien el sector de las bibliotecas ha sido uno de los primeros en sufrir las rebajas presupuestarias y que a la zaga van las instituciones educativas, la universidad y la ciencia, también es cierto, que existe una organización inoperante instaurada desde hace décadas, que impide un desarrollo normal de la comunidad educativa en su conjunto y en especial de la universitaria, ámbito que mejor conozco.

Considero extremadamente lesivo para los intereses de la sociedad los múltiples cambios en la legislación que regula la universidad y la educación en España, el hecho de no diseñar planes de estudios centrados en la formación del alumno, el hecho de no mejorar y actualizar los contenidos impartidos para enseñar a resolver problemas reales, el hecho de no enseñar para crear e innovar, el hecho de formar autómatas en vez de personas con capacidad de motivación, esfuerzo y sacrificio y así podríamos seguir un largo etcétera que podría concluir con nuestro modelo de sociedad, valores y principios.

---

Por todos estos motivos y también por los de índole presupuestaria, considero que tenemos una situación bastante negativa que será difícil solucionar, si no se reflexiona sobre cómo cambiar el modelo actual. Probablemente la respuesta a estos problemas, requiera un cambio radical en el rumbo de las medidas tomadas hasta el momento.

Por desgracia, no está en mis manos poder arreglarlo, pero sabe Dios que de disponer del poder necesario, efectuaría el cambio de buen grado. Por ese motivo, me conformo con transformar la realidad que en mí alrededor encuentro, por otra más justa.

**Conociendo de cerca tu gran trabajo como investigador en la creación de nuevas soluciones informáticas dentro de la gestión y recuperación de información, ¿Nos puedes adelantar sobre qué versan tus últimos proyectos?**

Tal como explicaba anteriormente, me encuentro sumido en proyectos de investigación de corto y largo alcance con motivaciones muy distintas. Algunos ejemplos de investigación a corto plazo, son los simuladores de los distintos modelos de recuperación booleano, vectorial y probabilístico, que aún siendo muy conocidos en nuestra área de conocimiento, no habían sido desarrollados como utilidades prácticas en línea, con una colección de prueba estable.

Esto posibilita un mejor aprendizaje y conocimiento de los métodos de similitud y perfeccionamiento de algoritmos en casos reales, pues el corpus documental está constituido por una muestra de 20.000 noticias recuperadas en los medios de comunicación de prensa, radio y televisión españoles a lo largo del mes de junio de 2011, lo que brinda frescura y máxima fidelidad en los resultados recuperados con respecto a un caso real.

Otras investigaciones de orden didáctico son las referidas al desarrollo de diagramas conceptuales, sin ir más lejos el mapa de la recuperación de información, que muestra por primera vez una visión de conjunto de todos los procesos y actividades que se llevan a cabo en este marco, permitiendo al alumno situar todos los conocimientos que aprende.

Pero las investigaciones de mayor alcance e importancia son las que más aprovechamiento y beneficios aportarán a la comunidad científica el día de mañana, como por ejemplo el desarrollo de sistemas de clasificación automática masiva sobre colecciones de 400.000 contenidos o sistemas de *webcrawling*.

Debo decir, que todas estas investigaciones siguen una filosofía muy particular de desarrollo. Se trata de ser capaces de dominar todos los aspectos de la recuperación y plasmarlos en herramientas tecnológicas que puedan ser gestionadas fácilmente por documentalistas.

Esto es desarrollar todo lo necesario desde 0 sin recurrir a programas y desarrollos de terceros, aportando un enfoque diferente, enriquecedor, innovador, sin cortapisas ni limitaciones de ningún tipo, con el objetivo de conseguir mejores capacidades, nuevas soluciones alternativas a los sistemas ya existentes y sobre todo un mayor conocimiento de los mecanismos que intervienen en los sistemas de información y documentación.

En cuanto a la investigación actual, poco puedo decir debido a la prudencia y discreción que de momento se debe mantener. No obstante, sí puedo adelantar que el ámbito de trabajo son los motores de búsqueda y que los resultados obtenidos permitirán plantearse el actual modelo de recuperación genérica de Google, Bing o Yahoo. En cuanto a la fecha de presentación del invento, puedo decir que cada vez queda menos para que se desvele el misterio, pronto lo sabréis...

**Nos podemos imaginar las satisfacciones que te ha proporcionado la investigación, ¿pero de la faceta de profesor, guardas también buenos recuerdos?**

El mayor premio que puedo recibir como profesor es el reconocimiento de mis alumnos. Y todos los años creo haberlo logrado. Aunque hay de todo, la mayor parte son excelentes personas y confío en su progresión.

---

Siempre les recuerdo que la universidad actual, por desgracia, no les da todo lo que necesitan para enfrentarse al mundo, pero sí les abre las puertas para que continúen una senda autodidacta, de permanente curiosidad por saber y aprehender las áreas para las que ellos se sienten mejor formados o en las que descubren tener un don especial.

Esa es también nuestra función, pulir piedras en bruto que finalmente serán preciosas por su valor social, científico y productivo. Es muy gratificante seguir teniendo noticia de mis antiguos alumnos, qué fue de sus vidas y comprobar que poco a poco van consiguiendo encontrar su lugar en el mundo, algo casi milagroso en un entorno tan hostil como en el que nos encontramos actualmente. A todos ellos les transmito un afectuoso saludo.

**Con todo el trabajo que llevas a cabo, ¿te queda tiempo para leer? En ese caso, ¿nos recomiendas algo?**

Soy un fanático de la lectura, aunque reconozco que no siempre encuentro el momento adecuado para aprovechar y cultivar esta afición todo lo que me gustaría. Ello se debe a dos factores. El primero, que los manuales y los artículos del ramo son los que llenan el 80% de todas las lecturas diarias. Y el segundo y no menos importante, me gusta leer sentado en el sillón más cómodo de la casa, junto a una buena bebida (café, zumo o té), sin nada que ronde mi cabeza, excepto cambiar de página para disfrutar una y otra vez de cada párrafo. Dicho esto, recomiendo varias lecturas que me acompañan:

*Bibliotecas llenas de fantasmas*, de Jacques Bonnet, que representa una excelente reproducción de las bibliotecomanías que obran en muchos de nosotros, muy divertido.

*Viaje al optimismo*, de Eduardo Punset, aunque de un tiempo a una parte se viene repitiendo en algunos aspectos con respecto a otros libros anteriormente publicados, a pesar de todo, siempre resulta un placer su lectura y seguimiento.

*Nikola Tesla: el genio al que le robaron la luz*, de Margaret Cheney, es una de las mejores biografías que se pueden leer sobre la figura de este magnífico inventor e investigador, muy recomendable su lectura para todo el que desea conocer la verdad sobre los principales inventos del siglo XX y para aquellos que deseen abundar en la naturaleza y realidad del mundo de la investigación.

*Hablar bien no cuesta tanto*, de Pancracio Celdrán Gomariz, presenta un exquisito manual de supervivencia para las convenciones de la lengua española, curiosidades y dudas razonables que nos ayudan a expresarnos mejor.

Finalmente, recomiendo *Memorias del subsuelo* y *El palacio de los sueños*, novelas atemporales de Dostoyevski e Ismail Kadare respectivamente, que bien merecen nuestra atención.

**Teniendo la experiencia de tu tesis relativamente cercana, ¿Qué nos recomendarías a aquellos que todavía tenemos pendiente comenzarla?**

La tesis doctoral es un ejercicio de fe en uno mismo, superación, constancia y perfeccionamiento continuados. Empezar una tesis implica partir de una buena idea o hipótesis. La investigación sin una razón de ser suficientemente sólida, de nada sirve. Esto significa que el doctorando debe estar comprometido en resolver un problema real y concreto, aportando soluciones ingeniosas, creativas e innovadoras.

Esto es la definición del objeto de estudio, hilo conductor de un ejercicio empírico de alto nivel a lo largo de varios años. Para alcanzar dicha capacidad de discernimiento, se requiere una fase de entrenamiento, en la que se debe analizar el área de conocimiento en busca de brechas, fracturas y debilidades en las que poder hallar los vestigios de la futura investigación. Este análisis debe ser cuidadoso, sopesado y medido con el fin de evitar elegir un objeto de estudio ya tratado o por el contrario demasiado elevado.

---

Aquí se entronca con otro factor clave, la originalidad del objeto de estudio en la tesis doctoral. Saber que el trabajo que tanto esfuerzo requiere es completamente original, resulta moralmente provechoso para enfrentarse a las muy duras horas que le espera al doctorando. Pero también hay otros consejos y factores de importancia, por ejemplo, la elección de un buen director de tesis, capaz de canalizar los esfuerzos de la investigación, que apoya y da ánimos incondicionalmente a su doctorando.

Para concluir creo que lo más importante de todo es disfrutar con lo que se está haciendo. Aunque parezca paradójico sacrificarse por una causa científica es un placer tortuoso, similar al que goza un escalador cuando alcanza la cúspide de una montaña, o a la gloria que siente un atleta, cuando logra llegar el primero a la línea de meta. No hay nada mejor que superarse día a día, sentirse útil y finalmente extenuado por la labor realizada, pues parte del sentido de nuestras vidas, nos va en ello.



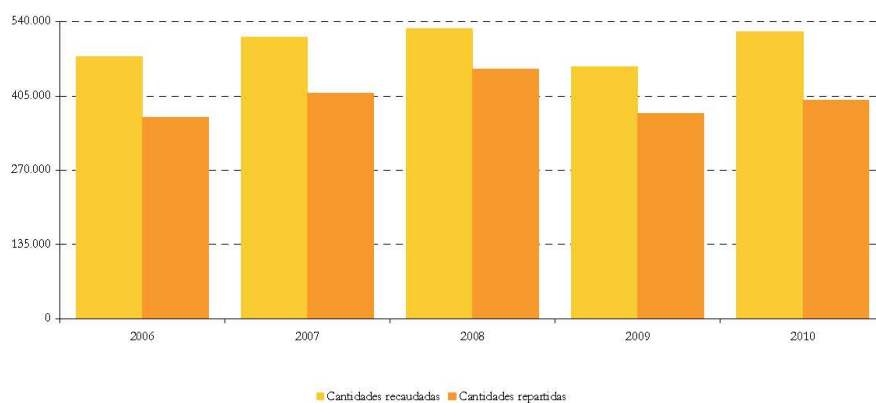
Eustache Le Sueur, *Reunión de amigos* (1640-1644).  
Musée du Louvre, Paris.

## 5. PROPIEDAD INTELECTUAL

**GRÁFICO 5.1**

Cantidades recaudadas y cantidades repartidas por las entidades de gestión de derechos de propiedad intelectual

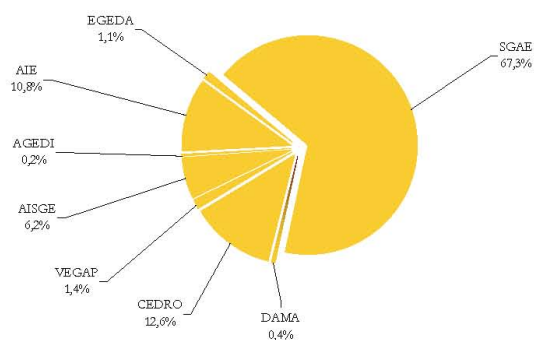
(En miles de euros)



**GRÁFICO 5.2**

Miembros de las entidades de gestión de derechos de propiedad intelectual por tipo de entidad, 2010

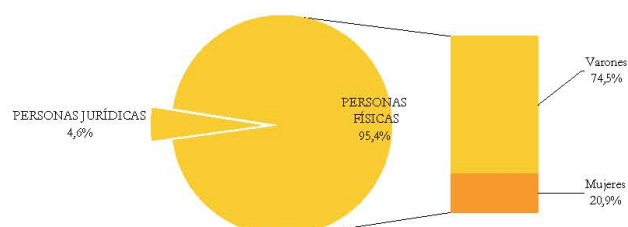
(En porcentaje)



**GRÁFICO 5.3**

Miembros de las entidades de gestión de derechos de propiedad intelectual según personalidad jurídica y sexo de las personas físicas, 2010

(En porcentaje)



Fuente: MC. Subdirección General de Propiedad Intelectual.

Cronos fue dios de griegos, fenicios y egipcios; Saturno para los romanos. Era dios del tiempo. De la generación de los titanes, hijo menor de Gea (la Tierra) y Urano (el Cielo).

«El dios Taautos, que había reproducido la imagen de los dioses que vivían con él, dibujó los caracteres sagrados de las letras.

»Ideó además para Cronos, como insignias de la realeza, sobre la parte anterior y la parte posterior del cuerpo, unos ojos en número de cuatro, de los que dos estaban alerta y dos apaciblemente cerrados, y sobre los hombros cuatro alas, dos que parecen desplegadas y dos recogidas.

»Esto era un símbolo: Cronos vigilaba durmiendo y dormía mientras velaba y, en lo que concierne a las alas, de la misma manera volaba descansando y descansaba volando».

François Lenormant, *The Beginnings of History According to the Bible and the Traditions of Oriental Peoples*, Nueva York, Hijos de C. Scribner, 1882. Traducido y citado por José María Blázquez, en *Dioses, mitos y rituales de los semitas occidentales en la antigüedad*, Madrid, Cristiandad, 2001.

Teobaldo Manuzio (1450-1515), más conocido como Aldo Manuzio, célebre humanista de quien se dice que prolongó su actividad docente con su labor impresora por su gran aportación a la difusión del conocimiento de los clásicos. Comenzó sus actividades como impresor y editor en Venecia hacia 1490 con el objetivo principal de publicar ediciones completas, correctas y críticas de los clásicos grecolatinos.

Fue además autor y editor de obras de literatura y de gramáticas y diccionarios griegos utilizando unos caracteres griegos tallados siguiendo la escritura griega común de la época, grabados por Francesco Griffio de Bolonia. Excelente tipógrafo, rivalizó por su habilidad en el arte de la imprenta con los más hábiles tipógrafos europeos.

Aldo dio a sus libros el formato habitual, folio o cuarto, pero la fama mayor, junto con el éxito económico, le vino por su colección en octavo, un formato «de bolsillo», de clásicos latinos e italianos, iniciado en 1501 con las obras de Virgilio y Horacio, fáciles por su pequeño tamaño de transportar y de leer sin necesidad de apoyar el volumen en la mesa. Su espíritu innovador le llevó a encargar a Francesco Griffio de Bolonia unos nuevos caracteres, más acordes al tamaño reducido de la página, que copiaban la cursiva manuscrita humanística.

Se dice que pudo ser la escritura de Petrarca la que sirvió de modelo para este nuevo tipo de letra, conocida con el nombre de cancilleresca, grifa, aldina, cursiva e itálica y que continúa utilizándose en la actualidad. Este tipo de libros aldinos resultaba más barato que los griegos o los de tamaño folio, pero su precio continuaba siendo muy elevado, lo que propició el plagio de sus ediciones, a pesar de un privilegio veneciano de 1502 en el que se le reconocía el monopolio en Italia de las obras editadas en griego y latín y compuestas en letra cursiva.

La permanente preocupación de Aldo, no sólo por la bella presentación de las obras, sino también por la corrección del texto, hizo que se rodeara de un selecto cuerpo de filólogos en torno a su casa y a su imprenta, fundando en 1500 la Aldi Neacademia, con la función de decidir qué obras imprimir y seleccionar los mejores manuscritos de cada texto. Contó entre sus miembros con Erasmo quien durante nueve meses preparó la traducción de dos obras de Eurípides y una nueva edición ampliada de los *Adagia* (1508, la 1ª es de 1500) y que nos da información sobre el trabajo en la Academia Aldina en su obra *Opulentia sordida*.

La célebre familia de los Aldo también gozó de gran fama por sus encuadernaciones, de influencia islámica, caracterizadas por el empleo de la técnica del dorado (grabado en frío) y con elementos lineales (líneas rectas y curvas entretrejidas) y ornamentales (hojas estilizadas y entrecruzadas). A la muerte de Aldo Manuzio, conocido como «el Viejo», el taller siguió con la misma línea editorial durante todo el siglo XVI, primero bajo la dirección de su suegro, Andrea Torresano y luego sucesivamente bajo la dirección de su hijo Pablo y de su nieto Aldo, «el Joven». (*Folio complutense*)



kronotipo de aldomanucio es un boletín trimestral.

Las citas y los extractos mantienen la ortografía,  
la gramática y la puntuación de los originales.

Contacto: [info@alandio.net](mailto:info@alandio.net)